



Traité Ketouvot

Michna 8 - Chapitre 7

הָיוּ בָּהּ מוֹמִין וְעוֹדָה בְּבֵית אָבֶיהָ, הָאֵב צָרִיךְ לְהִבְיָא רְאִיָּה
שְׁמִשְׁנֵתָאֲרָסָה נִוְלְדוּ בָּהּ מוֹמִין הֲלָלוּ וְנִסְתַּחֲפָה שְׂדֵהוּ. נִכְנָסָה
לְרִשּׁוֹת הַבַּעַל, הַבַּעַל צָרִיךְ לְהִבְיָא רְאִיָּה שֶׁעַד שְׁלֹא נִתְאָרְסָה הִיא
בָּהּ מוֹמִין אֵלּוּ וְהִיא מְקַח מְקַח טְעוֹת, דְּבָרֵי רַבִּי מֵאִיר. וְסַכְמִים
אוֹמְרִים, בְּמָה דְּבָרִים אֲמֹרִים, בְּמוֹמִין שְׁבִסְתֵּר. אֲבָל בְּמוֹמִין
שְׁבִגְלוּי, אֵינוֹ יְכוּל לְטַעַן. וְאִם יֵשׁ מְרֻחָץ בְּאוֹתָהּ הָעִיר, אֵף מוֹמִין
שְׁבִסְתֵּר אֵינוֹ יְכוּל לְטַעַן, מִפְּנֵי שֶׁהוּא בּוֹדֵקָה בְּקִרְבּוֹתָיו:

Si, à la fiancée, il survient des défauts pendant qu'elle est encore chez son père, celui-ci est tenu de prouver que ces défauts sont survenus après les fiançailles, et qu'ainsi le champ du fiancé se trouve abîmé. Si les défauts se manifestent après l'entrée de la femme au domicile conjugal, c'est au mari de prouver que ces défauts existaient avant les fiançailles, pour conclure qu'il y a eu erreur dans l'acquisition. Tel est l'avis de Rabbi Méïr. Les autres Sages disent : on peut seulement arguer ainsi pour les défauts cachés, non pour ceux qui sont à découvert ; s'il y a un bain public dans la ville, le mari ne peut pas non plus arguer ainsi des défauts cachés, que ses parentes auraient eu occasion de voir.



1 Histoire pour Chabbath, Tome 1 (Binyamin Benhamou)

Les plus passionnantes histoires racontées par Binyamin Benhamou, enfin en livre !

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions